

SITZUNGSPROTOKOLL

Nr. 27

- Gemeinderat -

vom 13. Juni 2013

Niederschrift über die **27. Sitzung** des Gemeinderates am **Donnerstag, den 13. Juni 2013** im Sitzungssaal des Gemeindeamtes Volders.

---

**Beginn:** 20.00 Uhr

**Ende:** 20.40 Uhr

---

**GR-Fraktion:**

**Anwesende Gemeinderatsmitglieder:**

---

**"Gemeinliste Volders -  
Liste 1"**

Bgm. Harb Maximilian  
Vzbgm. Meixner Walter  
GV Mag. Stauder Wilfried (ab 20.20)  
GR Ing. Lechthaler Thomas (Ersatz)  
GR Markart Elisabeth  
GR Wurm Helmut  
GR Erler Georg  
GR Klingenschmid Waltraud  
GR Klausner Karolina (Ersatz)

**"Gemeinsam für Volders"**

GR Neuner Marliese (Ersatz)  
GR Frischmann Josef  
GR Heiss Karl-Heinz

**"Wir Volderer"**

GR Wildauer Josef (Ersatz)  
GR Burmann Horst (Ersatz)  
GR MMag. Junker Mario (Ersatz)

**"Zuerst für unsere Gemeinde  
SPÖ Volders"**

GR Steinlechner Martin

**"FPÖ Volders"**

GR Pysarczuk Johann

---

**Schriftführerin:**

AL Dr. Rieser Brigitte

**Gäste:**

-

---

## **T A G E S O R D N U N G**

- 1.) Vorlage der Niederschrift über die 26. Sitzung des Gemeinderates vom 16.5.2013.
- 2.) Berichte des Bürgermeisters.

**Bericht / Anträge Überprüfungsausschuss:**

- 3.) Bericht über die Prüfung des 1. Quartals 2013 (Prüfung vom 27.5.2013).

**Bericht / Anträge Technischer Ausschuss:**

- 4.) Örtliches Raumordnungskonzept / Flächenwidmungsplan; Antrag auf Änderung von Ing. Wurzer Ernst, betreffend die Umwidmung einer Teilfläche des Gst. 850/11 bzw. neu formiert Gst. 850/30, KG Volders, von derzeit „Wohngebiet“ in „Wohngebiet – Freizeitwohnsitz zugelassen gem. § 13(2)“.
- 5.) Bebauungsplan / Erlassung einer Bausperre für Gst. .67/3, .263, .264 und eine Teilfläche des Gst. 1309, KG Volders (Bereich Kreuzung Innstraße – Bahnhofstraße).
- 6.) Gemeindestraßen; Asphaltierung Krepperhüttenweg.

**Sonstiges:**

- 7.) Vergnügungssteuersatzung; Anpassung aufgrund zugrundeliegender Verordnung.

**Neuaufnahme in die Tagesordnung:**

- 8.) Hypo Tirol Bank AG; Änderung der Konditionen.
- 9.) Feuerwehr Volders; Ankauf eines Rollcontainers mit Zubehör.

**Personalangelegenheiten.**

**Anträge / Anfragen / Allfälliges (§ 42 TGO 2001).**

## **BESCHLÜSSE/BERATUNG**

Bgm. Harb begrüßt die Mitglieder des Gemeinderates und die Ersatzgemeinderäte GR Ing. Lechthaler und GR Klausner, die für die nicht anwesenden entschuldigt ferngebliebenen GV Dr. Klausner und GR Zürcher erschienen sind, GR Neuner, welche für den nicht anwesenden entschuldigt ferngebliebenen GV DI Wessiak erschienen ist, GR Wildauer, GR MMag. Junker und GR Burmann, die für die nicht anwesenden und entschuldigt ferngebliebenen GV Moriel, GR Junker und GR Angerer erschienen sind. Er stellt fest, dass die Beschlussfähigkeit gegeben ist. Sodann leitet er zur Tagesordnung über.

**Angelobung:**

**Gemeinderat: Angelobung von Ersatz-Gemeinderat Burmann Horst „Wir Volderer“.**

Herr Burmann Horst, der als Ersatz für die nicht anwesende entschuldigt ferngebliebene GR Angerer erschienen ist, legt das Gelöbnis gem. § 28 Tiroler Gemeindeordnung ab und ist somit als Gemeinderat angelobt.

Index: Angelobung, Ersatzgemeinderat Burmann Horst

**Änderung der Tagesordnung:**

Bgm. Harb stellt den Antrag, die Tagesordnung wie folgt abzuändern bzw. zu ergänzen und zwar:

- 8.) Hypo Tirol Bank AG; Änderung der Konditionen.
- 9.) Feuerwehr Volders; Ankauf eines Rollcontainers mit Zubehör.

**Beschluss:** Einstimmig wird dem Antrag, die Tagesordnung wie angeführt abzuändern bzw. zu ergänzen, stattgegeben.

zu 1) **Vorlage der Niederschrift über die 26. Sitzung des Gemeinderates vom 16.5.2013.**

Bgm. Harb stellt fest, dass jeder Gemeinderat das Gemeinderatsprotokoll bekommen hat. Es werden dazu keine Wortmeldungen gemacht.

**Beschluss:** Einstimmig erfolgt die Genehmigung des Protokolls Nr. 26 vom 16.5.2013 durch den Gemeinderat.

zu 2) **Berichte des Bürgermeisters.**

Bgm. Harb meint, dass die Gemeinde in den vergangenen 10 Tagen der Hochwasserereignisse viel Glück gehabt habe. Lediglich am Freitag, den 7.6.2013 habe es einen kleinräumigen Hangrutsch am Großvolderberg gegeben. Da er zu dem Zeitpunkt mit der Heimatbühne Volders am Weg in die Partnergemeinde Mühlbach war, sei Vzbgm. Meixner vor Ort gewesen. Er bittet diesen um einen Bericht.

Vzbgm. Meixner erklärt, dass er die Straße vorübergehend sperren lassen und die Landesgeologie um Lokalaugenschein gebeten habe. Diese habe jedoch Entwarnung gegeben. Ansonsten hat die Feuerwehr Großvolderberg die Straße wieder befahrbar gemacht. Fw.-Kdt. GR Erler habe den Einsatz geleitet.

GR Erler teilt mit, dass der Hangrutsch unterhalb „Kniebiß“ erfolgt ist und die Bäume oberhalb entfernt wurden, um den Hangdruck zu reduzieren.

**Beschluss:** Einstimmig wird der Bericht des Bürgermeisters zur Kenntnis genommen.

**Bericht / Anträge Überprüfungsausschuss:**

zu 3) **Bericht über die Prüfung des 1. Quartals 2013 (Prüfung vom 27.5.2013).**

GR Wurm (Obmannstv.) bringt den Bericht des Überprüfungsausschusses zur Kenntnis. Er berichtet, dass die stichprobenhafte Prüfung der Buchungen und Belege keinerlei Mängel ergeben hat. Bei der sonstigen Kassenführung haben sich lediglich wenige Feststellungen bzw. Fragen ergeben, welche sich jedoch z.T. sofort, z.T. am nächsten Tag beantworten bzw. klären lassen konnten.

Bgm. Harb bedankt sich für die gewissenhafte Arbeit im Überprüfungsausschuss.

**Beschluss:** Der Bericht des Überprüfungsausschusses wird vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen und einstimmig genehmigt.

Index: Überprüfungsausschuss, Prüfung vom 27.5.2013

**Bericht / Anträge Technischer Ausschuss:**

- zu 4) Örtliches Raumordnungskonzept / Flächenwidmungsplan; Antrag auf Änderung von Ing. Wurzer Ernst, betreffend die Umwidmung einer Teilfläche des Gst. 850/11 bzw. neu formiert Gst. 850/30, KG Volders, von derzeit „Wohngebiet“ in „Wohngebiet – Freizeitwohnsitz zugelassen gem. § 13(2)“.

Bgm. Harb erklärt anhand der planlichen Darstellung die Situation.

**Beschluss:** Einstimmig wird gemäß § 113 Abs. 3 und 4 iVm § 70 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2011 – TROG 2011, LGBl. Nr. 56, und § 64 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2006 – TROG 2006, LGBl. Nr. 27, beschlossen, den von Plan Alp Ziviltechniker GmbH, DI Rauch Friedrich, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ausgearbeiteten Entwurf über die Änderung des Flächenwidmungsplanes einer Teilfläche des Gst 850/11 KG Volders, neu formiert 850/30 KG Volders (Bereich „Jagerbichl“) durch vier Wochen hindurch zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Der Entwurf sieht die Umwidmung einer rund 348 m<sup>2</sup> umfassenden Teilfläche des neu formierten Gst 850/30 KG Volders, von derzeit Wohngebiet in Wohngebiet gem. § 38 Abs. 1 TROG 2011 – 1 Freizeitwohnsitz zulässig – vor.

Personen, die in der Gemeinde Volders ihren Hauptwohnsitz haben und Rechtsträger, die in der Gemeinde Volders eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

**Beschluss:** Gleichzeitig wird einstimmig gemäß § 113 Abs. 3 iVm § 70 Abs. 1 lit. a TROG 2011 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des Flächenwidmungsplanes gefasst. Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.

Index: Örtliches Raumordnungskonzept / Änderung Flächenwidmungsplan; Wurzer Ernst

- zu 5) Bebauungsplan / Erlassung einer Bausperre für Gst. .67/3, .263, .264 und eine Teilfläche des Gst. 1309, KG Volders (Bereich Kreuzung Innstraße – Bahnhofstraße).

Bgm. Harb informiert über die Lage der betroffenen Grundstück(steil)e aufgrund eines Planes.

**Beschluss:**  
Einstimmig wird folgende Verordnung zur Erlassung einer Bausperre gem. § 72 TROG 2011 beschlossen:

**Erlassung einer Bausperre gemäß § 72 TROG 2011:**

**§ 1: Beabsichtigte Planungsmaßnahme**

Die Gemeinde Volders beabsichtigt, für das nördlich der Achse Bahnhofstraße – Johannesfeldgasse - Innstraße gelegene, als allgemeines Mischgebiet gem. § 40 Abs. 2 TROG 2011 gewidmete Gebiet (Grundparzellen Bp .67/3, Bp. .263, Bp .264, als Bauland gewidmete Teilfläche der Gp 1309), einen Bebauungsplan zu erlassen.

**§ 2: Grundzüge der mit der Planungsmaßnahme verfolgten Planungsziele**  
Mit der vorgesehenen Erlassung eines Bebauungsplanes soll der Rahmen für eine maßvolle Bebauung des gegenständlichen Bereiches festgelegt werden, wobei insbesondere die Nähe zur A12 Inntal Autobahn und die Nachbarschaft zu bestehenden Gewerbebetrieben, zu berücksichtigen ist, die gegen eine dichte Wohnbebauung spricht.

Von der Bausperre sind Bauvorhaben betroffen, mit denen in Neubauten zusätzliche Wohneinheiten geschaffen werden. Rechtmäßig bestehende Wohnnutzungen und deren Adaptierung sowie die Erweiterung bestehender Wohnnutzungen im Sinne des § 40 Abs. 8 TROG 2011 letzter Satz sind von der Bausperre nicht betroffen.

**§ 3: In Kraft treten der Bausperre**  
**Die Bausperre tritt mit Ablauf der Kundmachungsfrist in Kraft.**

Index: Bebauungsplan/Bausperre; Gst. 1309, KG Volders Kreuzungsbereich Innstr.–Bahnhofstr.

zu 6) **Gemeindestraßen; Asphaltierung Krepperhüttenweg.**

Bgm. Harb erklärt, dass eine Sanierung des Krepperhüttenweges anstehen würde. Laut Messungsgrabung des Bauhofs ist der Untergrund bereits zwischen 40 und 60 cm Schotter / Frostkoffer, was laut Aussage von Tschugg Richard und Meinung des Technischen Ausschusses ausreichend für eine Asphaltierung wäre.

Angebote der Fa. Strabag AG, 6112 Wattens

<u>Variante 1:</u> Grob- und Feinplanie	€ 12.797,54 brutto
<u>Variante 2:</u> Grob- Feinplanie und Asphalt:	€ 31.905,70 brutto
<u>Variante 3:</u> Frostkoffer, Grob- Feinplanie und Asphalt	€ 83.230,85 brutto
Budgetansatz: € 0,00	

GR Wildauer zeigt sich besorgt, dass das abfließende Oberflächenwasser das Grundstück unterhalb belasten würde.

Bgm. Harb meint, dass sich die Abflusssituation eher verbessern wird, schlägt jedoch vor, dass er vor Beginn der Arbeiten mit dem Gemeindebauamt die Situation bespricht.

**Beschluss: Einstimmig wird beschlossen, den Krepperhüttenweg um € 31.905,70 (Grob- und Feinplanie und Asphalt) bei der Fa. Strabag AG, Wattens zu sanieren.**

Index: Gemeindestraßen; Asphaltierung Krepperhüttenweg

**Sonstiges:**

zu 7) **Vergnügungssteuersatzung; Anpassung aufgrund zugrundeliegender Verordnung.**

Bgm. Harb teilt mit, dass in der Verwaltung aufgefallen sei, dass die Vergnügungssteuersatzung aus dem Jahr 2001 der Gemeinde Volders in 2 Punkten nicht mehr stimmt.

1. werden dort Beträge angegeben, die sich jedes Jahr ändern. Diese sollen in Zukunft weggelassen werden, da sie aus der jeweils geltenden Fassung des zitierten Vergnügungssteuergesetzes hervorgehen.

2. bezieht sich die Verordnung nicht mehr auf die Tiroler Landesabgabenordnung. Diese wurde durch die Bundesabgabenordnung ersetzt.

**Beschluss: Einstimmig wird beschlossen, die Vergnügungssteuersatzung neu zu erlassen.**

Index: Vergnügungssteuersatzung; Neuerlassung

### **Neuaufnahme in die Tagesordnung:**

#### zu 8) **Hypo Tirol Bank AG; Änderung der Konditionen.**

Bgm. Harb berichtet, dass am 5. Juni 2013 ein Schreiben der Hypo Tirol Bank eingegangen ist, dass sich die Refinanzierungsbedingungen geändert haben und daher eine Zinsanpassung notwendig geworden ist. Der Aufschlag soll mit 1.7.2013 auf 0,60 % (vorher 0,35%) erhöht werden (bei einem 6-Monats-Euribor). Betroffen sind folgende Darlehen:

**Neubau Feuerwehrrhalle                      € 1.000.000,00**

GR Wurm fragt, ob die Erhöhung des Aufschlages auf 0,60% oder um 0,60% beträgt?

GV Mag. Stauder erklärt, dass der Aufschlag um 0,60% (+ 0,35% bisher) auf 0,95% angepasst werden sollte.

Der Gemeinderat ist der Meinung, dass eine Erhöhung des Aufschlags auf maximal 0,60% vertretbar ist.

**Beschluss: Einstimmig (mit einer Stimmenthaltung wegen Befangenheit: (GV Mag. Stauder) wird beschlossen, die Erhöhung des Aufschlags auf max. 0,60% bei dem angeführten Darlehen zu akzeptieren.**

Index: Darlehen; Änderung der Konditionen / Hypo Tirol Bank

#### zu 9) **Feuerwehr Volders; Ankauf eines Rollcontainers mit Zubehör.**

Bgm. Harb berichtet, dass der Ankauf des Rollcontainers im Budget vorgesehen ist und durch den Gemeindevorstand genehmigt hätte werden können, aber das Ansuchen um Anschaffungsbewilligung erst heute eingetroffen ist.

**Beschluss: Einstimmig wird beschlossen, den Rollcontainer und das Zubehör bei der Fa. Iveco Magirus Lohr, Kainbach bei Graz, um insgesamt € 4.824,72 anzuschaffen.**

Index: Feuerwehr Volders; Ankauf Rollcontainer / Fa. Iveco Magirus

## **Personalangelegenheiten.**

*Anmerkung: Die Protokollierung der Berichte zu diesem Tagesordnungspunkt befindet sich im Anhang 1 zu diesem Protokoll und kann im Gemeindeamt von Mitgliedern des Gemeinderates eingesehen werden.*

## **Anträge / Anfragen / Allfälliges (§ 42 TGO 2001).**

Bgm. Harb teilt mit, dass am 15.6.2013 um 19.00 Uhr ein Benefizkonzert „Kindern eine Chance“ bei der Posch Bauges. m.b.H. in der Johannesfeldstraße stattfinden wird. Der Gemeinderat ist dazu herzlich eingeladen.

Die Schriftführerin:

Bürgermeister:

Bgm.-Stellvertreter:

/AL Dr. Brigitte Rieser/

/Maximilian Harb/

/Walter Meixner/

Gemeinderatsmitglieder:

### **Daten zur 27. GR-Sitzung vom 13.6.2013:**

nicht anwesend waren:	Dr. Klausner Hannes DI Wessiak Horst Moriel Hubert Junker Gerhard Angerer Gertraud Zürcher Martin
Ersatz:	Ing. Lechthaler Thomas Neuner Marliese Wildauer Josef MMag. Junker Mario Burmam Horst Klausner Karolina
Beschlüsse:	11
davon einstimmig:	11
nicht einstimmig:	-
Anfragen:	-
Informationen:	-
Angelobungen:	1
Gäste:	-
Zuhörer:	-
Pressevertreter:	-
Sitzungsdauer:	40 Min.